



Broj: 2176-124-10-20/ML  
OB 7.8 - V izdanje 3/2019

Sisak 5.11.2020.

### ISPITNI IZVJEŠTAJ br. 20/V1861

Kupac: **PRIVREDA d.o.o. za javnu vodoopskrbu i odvodnju, 44250 PETRINJA, Gundulićeva 14**

Lokacija: **Bunar 1-1, Pecki, PETRINJA**

Uzorak: **izvorište**

Vrsta analize: **analiza sirove vode, narudžbenica br. 0224/20 od 24.02.2020.**

Datum uzorkovanja: **22.9.2020.**

Početak ispitivanja: **22.9.2020.**

Završetak ispitivanja: **5.11.2020.**

Uzorkovao: **ovlašteni djelatnik ZZJZ Sisak prema uputi za uzorkovanje PO 5.7 (1/2016)**

#### Zaključak:

##### Napomena:

Analize berilija, bora, vanadija, kroma, kobalta, nikla, cinka, arsena, selena, srebra, antimona i barija izvršene su u Nastavnom ZZJZ "Dr. A. Štampar, Zagreb (prilog Ispitni izvještaj za analitički broj: 051 04804/20).

Analize natrija, bromata, neionskih detergenata, organofosforinih pesticida i 3-H tricija izvršene su u HZJZ, Zagreb (prilog Ispitni izvještaj broj 205020 i 016-5360/2/2020).

Analize željeza, mangana, bakra, olova i kadmija izvršene su u Euroinspekt Croatiakontrola d.o.o. Zagreb (prilog Analitičko izvješće br. 20/otp/31362).

**PRIVREDA d.o.o. - Petrinja**

|                    |         |         |            |
|--------------------|---------|---------|------------|
| Prijem: 12.11.2020 |         |         |            |
| Grupa              | Br. uz. | Br. uz. | Vrijednost |
|                    | 3946    |         |            |

Voditelj Službe: Danijela Prša Gavrić, dipl.ing.



Dostaviti:

**1. PRIVREDA d.o.o. za javnu vodoopskrbu i odvodnju**  
Hrvatska, 44250 PETRINJA, Gundulićeva 14

Rezultati se odnose isključivo na ispitivani uzorak i ne smiju se umnožavati bez odobrenja naručitelja niti koristiti u reklamne svrhe. Akreditirane metode su označene zvjezdicom (\*). Od organoklorinih pesticida akreditirani su: aldrin, dieldrin, alfa-endosulfan, beta-endosulfan, endrin, endrin aldehid, 4,4'-DDD, 4,4'-DDE, 4,4'-DDT, beta-HCH, heptaklor, heptaklor egzo-epoksid, heptaklor endo-epoksid, alfa-klordan, gama-klordan, metoksiklor.

Zaključak i Izjava o sukladnosti nisu u području akreditacije.

Ispitni izvještaj je rezultat elektroničke obrade podataka te je punovažeći bez žiga i potpisa.

| 20201861-izvorište   |  |             |          |            |
|--|--|-------------|----------|------------|
| Naziv pokazatelja  | Metoda   | MDK         | Rezultat | Ispravnost |
| <b>ODSJEK ZA KEMIJU VODA</b>   |  |             |          |            |
| Temperatura [°C]   | DIN 38404-4:1976-12                                    | 25,0        | 12,8     | Da         |
| Miris [-]  | HRN EN 1622:2008                                       | bez         | bez      | Da         |
| Okus [-]   | HRN EN 1622:2008                                       | bez         | bez      | Da         |
| Boja [mg/L Pt/Co skale]  | HRN EN ISO 7887:2012*                                  | 20,0        | 3,85     | Da         |
| Mutnoća [°NTU]   | HRN EN ISO 7027-1:2016*                                | 4,00        | 23,40    | Ne         |
| Koncentracija vodikovih iona (pri 20°C) [pH jedinica]                                    | HRN EN ISO 10523:2012*                                 | 6,50 - 9,50 | 7,26     | Da         |
| Elektrovodljivost (pri 25°C) [ $\mu\text{Scm}^{-1}$ ]                                    | HRN EN 27888:2008*                                     | 2500        | 503      | Da         |
| Utrošak KMnO <sub>4</sub> [mgO <sub>2</sub> /L]  | PO 5.4-M 12/V-10 - 2017 (HRN EN ISO 8467:2001 modif.)* | 5,00        | < 0,65   | Da         |
| Amonij [mgNH <sub>4</sub> /L]  | HRN ISO 7150-1:1998                                    | 0,500       | 0,115    | Da         |
| Nitrati [mg/L (NO <sub>3</sub> )]  | SM 4500NO <sub>3</sub> B 2012*                         | 50,0        | 2,22     | Da         |
| Nitriti [mg/L (NO <sub>2</sub> )]  | SM 4500 NO <sub>2</sub> B 2012*                        | 0,500       | < 0,010  | Da         |
| Kloridi [mg/L]   | HRN ISO 9297:1998*                                     | 250         | 2,13     | Da         |
| Otopljeni kisik [mg/L]   | HRN EN 25813:2003                                      |             | 6,76     |            |
| Ukupna tvrdoća [mg/L CaCO <sub>3</sub> ]   | titrimetrijski   |             | 280      |            |
| Alkalitet [mgHCO <sub>3</sub> /L]  | HRN EN ISO 9963-1:1998                                 |             | 265      |            |
| Sulfati [mg/L]   | SM(1990)P-V-44/A                                       | 250         | 10,9     | Da         |
| Fosfati [ $\mu\text{g/L P}$ ]  | HRN EN ISO 6878:2008*                                  | 300         | < 20     | Da         |
| Fluoridi [ $\mu\text{g/L}$ ]   | HRN ISO 10359-1:1998*                                  | 1500        | 105      | Da         |
| Sulfidi(sumporovodik) [mg/L]   | SM(1990)P-V-46/A                                       | 0           | < 0,005  |            |
| Cijanidi [ $\mu\text{g/L}$ ]   | HRN ISO 6703-1:1998                                    | 50          | < 2      | Da         |
| Aluminij [ $\mu\text{g/L}$ ]   | SM(1990)P-V-1/B  | 200         | < 20     | Da         |
| Kalcij [mg/L]  | HRN ISO 6058:2001                                      |             | 117      |            |
| Magnezij [mg/L]  | titrimetrijski   |             | 26       |            |
| Kalij [mg/L]   | Hach Lange-Method 8049                                 | 12          | < 0,7    | Da         |
| Živa [ $\mu\text{g/L}$ ]   | EPA METHOD 7473, Revision 0, 2007                      | 1           | < 0,01   | Da         |
| Suspendirana tvar [mg/L]   | HRN EN 872:2008*                                       | 10          | 72       | Ne         |
| Fenoli - ukupni [ $\mu\text{g/L}$ ]  | HRN ISO 6439:1998*                                     |             | < 10     |            |
| Detergenti anionski [ $\mu\text{g/L}$ ]  | HRN EN 903:2002 modif.                                 | 200         | 31       | Da         |
| Silikati [mgSiO <sub>2</sub> /L]   | SM(1990)P-V-40/A                                       | 50          | 7,3      | Da         |
| TOC [mg/L C]   | HRN EN 1484:2002*                                      |             | 0,724    |            |
| Suma trikloretana i tetrakloretana [ $\mu\text{g/L}$ ]                                   | HRN EN ISO 10301:2002*                                 | 10          | < 0,2    | Da         |
| Trikloretan [ $\mu\text{g/L}$ ]  | HRN EN ISO 10301:2002*                                 |             | < 0,2    |            |
| Tetrakloretan [ $\mu\text{g/L}$ ]  | HRN EN ISO 10301:2002*                                 |             | < 0,2    |            |
| 1,2-dikloretan [ $\mu\text{g/L}$ ]   | HRN EN ISO 10301:2002*                                 | 3           | < 0,3    | Da         |
| Benzen [ $\mu\text{g/L}$ ]   | HRN ISO 11423-2:2002*                                  | 1           | < 0,5    | Da         |
| Ugljikovodici (alkani C10-C40 i niže supstituirani derivati benzena) [ $\mu\text{g/L}$ ] | (HRN EN ISO 9377-2:2002   HRN ISO 11423-2:2002)*       | 50          | < 2,5    | Da         |
| Organoklorni pesticidi [ $\mu\text{g/L}$ ]   | HRN EN ISO 6468:2002                                   | 0,5         | < 0,0025 | Da         |
| Aldrin [ $\mu\text{g/L}$ ]   | HRN EN ISO 6468:2002*                                  | 0,03        | < 0,0025 | Da         |
| HCH-alpha [ $\mu\text{g/L}$ ]  | HRN EN ISO 6468:2002                                   | 0,1         | < 0,0025 | Da         |
| HCH-beta [ $\mu\text{g/L}$ ]   | HRN EN ISO 6468:2002*                                  | 0,1         | < 0,0025 | Da         |
| HCH-gamma [ $\mu\text{g/L}$ ]  | HRN EN ISO 6468:2002                                   | 0,1         | < 0,0025 | Da         |
| HCH-delta [ $\mu\text{g/L}$ ]  | HRN EN ISO 6468:2002                                   | 0,1         | < 0,0025 | Da         |
| alfa-Klordan [ $\mu\text{g/L}$ ]   | HRN EN ISO 6468:2002*                                  | 0,1         | < 0,0025 | Da         |
| gama-Klordan [ $\mu\text{g/L}$ ]   | HRN EN ISO 6468:2002*                                  | 0,1         | < 0,0025 | Da         |
| 4,4'-DDE [ $\mu\text{g/L}$ ]   | HRN EN ISO 6468:2002*                                  | 0,1         | < 0,0025 | Da         |

| ZZJZ Sisak   |   | Ispitni izvještaj br.: 20/V1861 |          |    |
|--|---|---------------------------------|----------|----|
| 4,4'-DDT [ $\mu\text{g/L}$ ]                                   | HRN EN ISO 6468:2002*                                   | 0,1                             | < 0,0025 | Da |
| 4,4'-DDD [ $\mu\text{g/L}$ ]                                   | HRN EN ISO 6468:2002*                                   | 0,1                             | < 0,0025 | Da |
| Dieldrin [ $\mu\text{g/L}$ ]                                   | HRN EN ISO 6468:2002*                                   | 0,03                            | < 0,0025 | Da |
| Endosulfan-alpha [ $\mu\text{g/L}$ ]                           | HRN EN ISO 6468:2002*                                   | 0,1                             | < 0,0025 | Da |
| Endosulfan-beta [ $\mu\text{g/L}$ ]                            | HRN EN ISO 6468:2002*                                   | 0,1                             | < 0,0025 | Da |
| Endosulfan-sulfat [ $\mu\text{g/L}$ ]                          | HRN EN ISO 6468:2002                                    | 0,1                             | < 0,0025 | Da |
| Endrin-aldehid [ $\mu\text{g/L}$ ]                             | HRN EN ISO 6468:2002*                                   | 0,1                             | < 0,0025 | Da |
| Endrin [ $\mu\text{g/L}$ ]                                     | HRN EN ISO 6468:2002*                                   | 0,1                             | < 0,0025 | Da |
| Heptaklor [ $\mu\text{g/L}$ ]                                  | HRN EN ISO 6468:2002*                                   | 0,03                            | < 0,0025 | Da |
| Heptaklor-egzo epoksid [ $\mu\text{g/L}$ ]                     | HRN EN ISO 6468:2002*                                   | 0,03                            | < 0,0025 | Da |
| Heptaklor-endo-epoksid [ $\mu\text{g/L}$ ]                     | HRN EN ISO 6468:2002*                                   | 0,03                            | < 0,0025 | Da |
| Metoksiklor [ $\mu\text{g/L}$ ]                                | HRN EN ISO 6468:2002*                                   | 0,1                             | < 0,0025 | Da |
| Policiklički aromatski ugljikovodici (PAH) [ $\mu\text{g/L}$ ] | HRN EN ISO 17993:2008*                                  | 0,1                             | < 0,005  | Da |
| Fluoranten [ $\mu\text{g/L}$ ]                                 | HRN EN ISO 17993:2008*                                  |                                 | < 0,005  |    |
| Benzo(b)fluoranten [ $\mu\text{g/L}$ ]                         | HRN EN ISO 17993:2008*                                  |                                 | < 0,005  |    |
| Benzo(k)fluoranten [ $\mu\text{g/L}$ ]                         | HRN EN ISO 17993:2008*                                  |                                 | < 0,005  |    |
| Benzo(a)piren [ $\mu\text{g/L}$ ]                              | HRN EN ISO 17993:2008*                                  | 0,01                            | < 0,005  | Da |
| Benzo(ghi)perilen [ $\mu\text{g/L}$ ]                          | HRN EN ISO 17993:2008*                                  |                                 | < 0,005  |    |
| Indeno(1,2,3-cd)piren [ $\mu\text{g/L}$ ]                      | HRN EN ISO 17993:2008*                                  |                                 | < 0,005  |    |
| atrazin [ $\mu\text{g/L}$ ]                                    | HRN EN ISO 10695:2002 modif.                            |                                 | < 0,01   |    |
| simazin [ $\mu\text{g/L}$ ]                                    | HRN EN ISO 10695:2002 modif.                            |                                 | < 0,01   |    |
| <i>Odsjek za mikrobiološka ispitivanja</i>                     |   |                                 |          |    |
| Broj kolonija na 36°C [cfu/ml]                                 | HRN EN ISO 6222:2000*                                   | 100                             | 55       | Da |
| Broj kolonija na 22 °C [cfu/ml]                                | HRN EN ISO 6222:2000*                                   | 100                             | 130      | Ne |
| Ukupni koliformi [broj/100ml]                                  | HRN EN ISO 9308-1:2014, HRN EN ISO 9308-1:2014/A1:2017* | 0                               | 20       | Ne |
| Escherichia coli [broj/100ml]                                  | HRN EN ISO 9308-1:2014, HRN EN ISO 9308-1:2014/A1:2017* | 0                               | < 1      | Da |
| Enterokoki [broj/100ml]  | HRN EN ISO 7899-2/2000*                                 | 0                               | < 1      | Da |

MKD = maksimalno dozvoljena koncentracija prema Pravilniku o parametrima sukladnosti, metodama analize, monitoringu i planovima sigurnosti vode za ljudsku potrošnju te načinu vođenja registra pravnih osoba koje obavljaju djelatnost javne vodoopskrbe (NN125/17) temeljem Zakona o vodi za ljudsku potrošnju (56/13)

Voditelj Odsjeka za kemiju voda  
Maja Lončar, dipl.ing.  
Voditelj Odsjeka za mikrobiološka ispitivanja  
mr.sc. Tamara Iharoš, dipl.ing.

-kraj Ispitnog izvještaja-

## REKAPITULACIJA TROŠKOVA

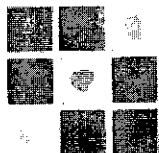
| analiza sirove vode   |                    | Broj uzoraka | Cijena   |
|---|--------------------|--------------|----------|
| ODSJEK ZA KEMIJU VODA   |                    | 1            | 4.744,00 |
| NazivPokazatelja /Metoda  | Cijena pokazatelja | Broj uzoraka | Ukupno   |
| 1. Temperatura/DIN 38404-4:1976-12                                | 5,00               | 1            | 5,00     |
| 2. Miris/HRN EN 1622:2008   | 5,00               | 1            | 5,00     |
| 3. Okus/HRN EN 1622:2008  | 5,00               | 1            | 5,00     |
| 4. Boja/HRN EN ISO 7887:2012                                      | 5,00               | 1            | 5,00     |
| 5. Mutnoća/HRN EN ISO 7027-1:2016                                 | 5,00               | 1            | 5,00     |
| 6. Koncentracija vodikovih iona (pri 20°C)/HRN EN ISO 10          | 10,00              | 1            | 10,00    |
| 7. Elektrovodljivost (pri 25°C)/HRN EN 27888:2008                 | 10,00              | 1            | 10,00    |
| 8. Utrošak KMnO <sub>4</sub> /PO 5.4-M 12/V-10 - 2017 (HRN EN ISO | 25,00              | 1            | 25,00    |
| 9. Amonij/HRN ISO 7150-1:1998                                     | 25,00              | 1            | 25,00    |
| 10. Nitriti/SM 4500NO <sub>2</sub> B 2012                         | 25,00              | 1            | 25,00    |
| 11. Nitriti/SM 4500 NO <sub>2</sub> B 2012                        | 25,00              | 1            | 25,00    |
| 12. Kloridi/HRN ISO 9297:1998                                     | 25,00              | 1            | 25,00    |
| 13. Otopljeni kisik/HRN EN 25813:2003                             | 15,00              | 1            | 15,00    |
| 14. Ukupna tvrdoća/titrimetrijski                                 | 25,00              | 1            | 25,00    |
| 15. Alkalitet/HRN EN ISO 9963-1:1998                              | 25,00              | 1            | 25,00    |
| 16. Sulfati/SM(1990)P-V-44/A                                      | 45,00              | 1            | 45,00    |
| 17. Fosfati/HRN EN ISO 6878:2008                                  | 40,00              | 1            | 40,00    |
| 18. Fluoridi/HRN ISO 10359-1:1998                                 | 50,00              | 1            | 50,00    |
| 19. Sulfidi(sumporovodik)/SM(1990)P-V-46/A                        | 40,00              | 1            | 40,00    |
| 20. Cijanidi/HRN ISO 6703-1:1998                                  | 50,00              | 1            | 50,00    |
| 21. Aluminij/SM(1990)P-V-1/B                                      | 60,00              | 1            | 60,00    |
| 22. Kalcij/HRN ISO 6058:2001                                      | 25,00              | 1            | 25,00    |
| 23. Magnezij/titrimetrijski                                       | 25,00              | 1            | 25,00    |
| 24. Kalij/Hach Lange-Method 8049                                  | 50,00              | 1            | 50,00    |
| 25. Živa/EPA METHOD 7473, Revision 0, 2007                        | 149,00             | 1            | 149,00   |
| 26. Suspendirana tvar/HRN EN 872:2008                             | 50,00              | 1            | 50,00    |
| 27. Fenoli - ukupni/HRN ISO 6439:1998                             | 70,00              | 1            | 70,00    |
| 28. Detergenti anionski /HRN EN 903:2002 modif.                   | 70,00              | 1            | 70,00    |
| 29. Silikati/SM(1990)P-V-40/A                                     | 50,00              | 1            | 50,00    |
| 30. TOC/HRN EN 1484:2002  | 120,00             | 1            | 120,00   |
| 31. Suma trikloretena i tetrakloretena/HRN EN ISO 10301:20        | 250,00             | 1            | 250,00   |
| 32. Trikloreten/HRN EN ISO 10301:2002                             |                    | 1            |          |
| 33. Tetrakloreten/HRN EN ISO 10301:2002                           |                    | 1            |          |
| 34. 1,2-dikloreten/HRN EN ISO 10301:2002                          |                    | 1            |          |
| 35. Benzen/HRN ISO 11423-2:2002                                   | 1.100,00           | 1            | 1.100,00 |
| 36. Ugljikovodici (alkani C10-C40 i niže supstituirani derivati   | 415,00             | 1            | 415,00   |
| 37. Organoklorni pesticidi/HRN EN ISO 6468:2002                   | 500,00             | 1            | 500,00   |
| 38. Aldrin/HRN EN ISO 6468:2002                                   |                    | 1            |          |
| 39. HCH-alpha/HRN EN ISO 6468:2002                                |                    | 1            |          |
| 40. HCH-beta/HRN EN ISO 6468:2002                                 |                    | 1            |          |
| 41. HCH-gamma/HRN EN ISO 6468:2002                                |                    | 1            |          |
| 42. HCH-delta/HRN EN ISO 6468:2002                                |                    | 1            |          |
| 43. alfa-Klordan/HRN EN ISO 6468:2002                             |                    | 1            |          |
| 44. gama-Klordan/HRN EN ISO 6468:2002                             |                    | 1            |          |
| 45. 4,4'-DDE/HRN EN ISO 6468:2002                                 |                    | 1            |          |
| 46. 4,4'-DDT/HRN EN ISO 6468:2002                                 |                    | 1            |          |
| 47. 4,4'-DDD/HRN EN ISO 6468:2002                                 |                    | 1            |          |
| 48. Dieldrin/HRN EN ISO 6468:2002                                 |                    | 1            |          |
| 49. Endosulfan-alpha/HRN EN ISO 6468:2002                         |                    | 1            |          |
| 50. Endosulfan-beta/HRN EN ISO 6468:2002                          |                    | 1            |          |
| 51. Endosulfan-sulfat/HRN EN ISO 6468:2002                        |                    | 1            |          |
| 52. Endrin-aldehid/HRN EN ISO 6468:2002                           |                    | 1            |          |
| 53. Endrin/HRN EN ISO 6468:2002                                   |                    | 1            |          |
| 54. Heptaklor/HRN EN ISO 6468:2002                                |                    | 1            |          |
| 55. Heptaklor-egzo epoksid/HRN EN ISO 6468:2002                   |                    | 1            |          |

| ZZJZ Sisak   |                           | Ispitni izvještaj br.: 20/V1861 |                 |
|--|---------------------------|---------------------------------|-----------------|
| 56. Heptaklor-endo-epoksid/HRN EN ISO 6468:2002              |                           | 1                               |                 |
| 57. Metoksiklor/HRN EN ISO 6468:2002                         |                           | 1                               |                 |
| 58. Policiklički aromatski ugljikovodici (PAH)/HRN EN ISO 1  | 600,00                    | 1                               | 600,00          |
| 59. Fluoranten/HRN EN ISO 17993:2008                         |                           | 1                               |                 |
| 60. Benzo(b)fluoranten/HRN EN ISO 17993:2008                 |                           | 1                               |                 |
| 61. Benzo(k)fluoranten/HRN EN ISO 17993:2008                 |                           | 1                               |                 |
| 62. Benzo(a)piren/HRN EN ISO 17993:2008                      |                           | 1                               |                 |
| 63. Benzo(ghi)perilen/HRN EN ISO 17993:2008                  |                           | 1                               |                 |
| 64. Indeno(1,2,3-cd)piren/HRN EN ISO 17993:2008              |                           | 1                               |                 |
| 65. atrazin/HRN EN ISO 10695:2002 modif.                     | 500,00                    | 1                               | 500,00          |
| 66. simazin/HRN EN ISO 10695:2002 modif.                     | 250,00                    | 1                               | 250,00          |
| <b>Odsjek za mikrobiološka ispitivanja</b>                   |                           | <b>1</b>                        | <b>115,00</b>   |
| <b>NazivPokazatelja /Metoda</b>                              | <b>Cijena pokazatelja</b> | <b>Broj uzoraka</b>             | <b>Ukupno</b>   |
| 1. Broj kolonija na 36°C/HRN EN ISO 6222:2000                | 20,00                     | 1                               | 20,00           |
| 2. Broj kolonija na 22 °C/HRN EN ISO 6222:2000               | 20,00                     | 1                               | 20,00           |
| 3. Ukupni koliformi/HRN EN ISO 9308-1:2014,HRN EN ISO        | 25,00                     | 1                               | 25,00           |
| 4. Escherichia coli/HRN EN ISO 9308-1:2014,HRN EN ISO        | 25,00                     | 1                               | 25,00           |
| 5. Enterokoki/HRN EN ISO 7899-2/2000                         | 25,00                     | 1                               | 25,00           |
| <b>ZZJZ "Dr. A. Štampar" Zagreb</b>                          |                           | <b>1</b>                        | <b>1.149,00</b> |
| <b>NazivPokazatelja /Metoda</b>                              | <b>Cijena pokazatelja</b> | <b>Broj uzoraka</b>             | <b>Ukupno</b>   |
| 1. Kobalt (ZZJZ "Dr. A. Štampar")/HRN EN ISO 17294-1:20      | 95,00                     | 1                               | 95,00           |
| 2. Krom (ZZJZ "Dr. A. Štampar")/HRN EN ISO 17294-1:200       | 95,00                     | 1                               | 95,00           |
| 3. Nikal (ZZJZ "Dr. A. Štampar")/HRN EN ISO 17294-1:200      | 95,00                     | 1                               | 95,00           |
| 4. Vanadij (ZZJZ "Dr. A. Štampar")/HRN EN ISO 17294-1:2      | 95,00                     | 1                               | 95,00           |
| 5. Barij (ZZJZ "Dr. A. Štampar")/HRN EN ISO 17294-1:200      | 95,00                     | 1                               | 95,00           |
| 6. Berilij (ZZJZ "Dr. A. Štampar")/HRN EN ISO 17294-1:200    | 95,00                     | 1                               | 95,00           |
| 7. Srebro (ZZJZ "Dr. A. Štampar")/HRN EN ISO 17294-1:20      | 95,00                     | 1                               | 95,00           |
| 8. Antimon (ZZJZ "Dr. A. Štampar")/HRN EN ISO 17294-1:       | 95,00                     | 1                               | 95,00           |
| 9. Bor (ZZJZ "Dr. A. Štampar")/HRN EN ISO 17294-1:2008,      | 95,00                     | 1                               | 95,00           |
| 10. Cink (ZZJZ "Dr. A. Štampar")/HRN EN ISO 17294-1:200      | 95,00                     | 1                               | 95,00           |
| 11. Selen (ZZJZ "Dr. A. Štampar")/HRN EN ISO 17294-1:20      | 95,00                     | 1                               | 95,00           |
| 12. Arsen (ZZJZ "Dr. A. Štampar")/ISO 17378-2:2014           | 104,00                    | 1                               | 104,00          |
| <b>HZJZ</b>  |                           | <b>1</b>                        | <b>2.243,00</b> |
| <b>NazivPokazatelja /Metoda</b>                              | <b>Cijena pokazatelja</b> | <b>Broj uzoraka</b>             | <b>Ukupno</b>   |
| 1. Bromati (HZJZ)/HRN EN ISO 15061:2001                      | 50,00                     | 1                               | 50,00           |
| 2. Neionski tenzidi (HZJZ)/Vlastita metoda, oznak: P-VOD     | 128,00                    | 1                               | 128,00          |
| 3. Natrij (HZJZ)/HRN EN ISO 14911:2001                       | 85,00                     | 1                               | 85,00           |
| 4. Organofosforni pesticidi (HZJZ)/plinska kromatografija-G  | 580,00                    | 1                               | 580,00          |
| 5. 3 H - tricij bez elektrolitskog obogaćenja (HZJZ)/Interna | 1.400,00                  | 1                               | 1.400,00        |
| <b>Euroinspekt Croatiakontrola d.o.o</b>                     |                           | <b>1</b>                        | <b>450,00</b>   |
| <b>NazivPokazatelja /Metoda</b>                              | <b>Cijena pokazatelja</b> | <b>Broj uzoraka</b>             | <b>Ukupno</b>   |
| 1. Željezo /HRN EN ISO 17294-2:2008                          | 90,00                     | 1                               | 90,00           |
| 2. Mangan/HRN EN ISO 17294-2:2008                            | 90,00                     | 1                               | 90,00           |
| 3. Bakar/HRN EN ISO 17294-2:2008                             | 90,00                     | 1                               | 90,00           |
| 4. Olovo/HRN EN ISO 17294-2:2008                             | 90,00                     | 1                               | 90,00           |
| 5. Kadmij/HRN EN ISO 17294-2:2008                            | 90,00                     | 1                               | 90,00           |
| <b>Ukupno analize:</b>                                       |                           |                                 | <b>8.701,00</b> |
| <b>Obrada podataka i izrada izvještaja:</b>                  |                           |                                 | <b>80,00</b>    |
| <b>Troškovi uzorkovanja:</b>                                 |                           |                                 | <b>30,00</b>    |
| <b>SVEUKUPNO:</b>  |                           |                                 | <b>8.811,00</b> |

Račun ispostaviti:

PRIVREDA d.o.o. za javnu vodoopskrbu i odvodnju OIB: 12266526926

44250 PETRINJA, Gundulićeva 14



- Poslovanje NZZJZAŠ je certificirano od strane BUREAU VERITAS CROATIA prema normama ISO 9001:2015, ISO 14001:2015 i ISO 45001:2018.
- Službeni laboratorij prema Rješenju Ministarstva zdravlja Klasa: UP/I-541-02/13-01/17, Ur. broj: 534-07-1-1-3-15-10 od 30. siječnja 2015. godine.
- Službeni laboratorij prema Rješenju Ministarstva poljoprivrede Klasa: UP/I-322-01/18-01/42, Ur. Broj: 525-10/0538-20-5 od 20. siječnja 2020. godine.
- Ovlašteni laboratorij za ispitivanje vode prema Rješenju o ispunjenju posebnih uvjeta Ministarstva zaštite okoliša i energetike, Klasa: UP/I-325-07/19-02/12, Ur. broj: 517-07-1-2-1-19-4 od 18. studenog 2019. godine.

## ISPITNI IZVJEŠTAJ Za analitički broj: 051 04804/20

Datum: 15.10.2020.

Kupac: **ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO SISAČKO MOSLAVAČKE  
ŽUPANIJE, Služba za zdravstvenu ekologiju  
Sisak, Kralja Tomislava 1**

### OPĆI PODACI

Klasa: 541-02/20-01/53  
Ur. broj: 381-5-1/3-20-47

Naziv uzorka: **Voda za ljudsku potrošnju - neprerađena**

Vrsta uzorka: Voda na izvorištu (sirova)

Vrijeme dostave: 25.09.2020. 10:00

Analiza započeta: 25.09.2020. 10:19

Analiza završena: 15.10.2020. 09:11

Lokacija: uzorak 1861

Razlog zahtjeva: Ocjena sukladnosti

Tip dostave: Dostavljeno

Vrijeme uzorkovanja: 22.09.2020. 10:00

Uzorkovao: Po stranci

Uzorkovatelj: Stranka

Narudžbenica: 5908/20

Dostaviti: 1. **ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO SISAČKO MOSLAVAČKE ŽUPANIJE, Služba za zdravstvenu ekologiju, Hrvatska, Sisak, Kralja Tomislava 1**

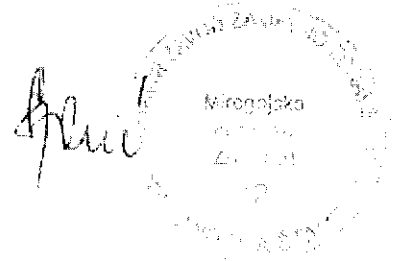
Rezultati se odnose isključivo na analizirani uzorak i ne smiju se koristiti u reklamne svrhe. Faksimil je autentičan s originalnim potpisom ovlaštene osobe

# Izjava o sukladnosti nije u akreditiranom području.

**#IZJAVA O SUKLADNOSTI:**

Voda analiziranog uzorka s obzirom na dobivene rezultate SUKLADNA je uvjetima koji su propisani "Zakonom o vodi za ljudsku potrošnju" (NN 56/13, 64/15, 104/17, 115/18 i 16/20) i "Pravilnikom o parametrima sukladnosti, metodama analize, monitoringu i planovima sigurnosti vode za ljudsku potrošnju te načinu vođenja registra pravnih osoba koje obavljaju djelatnost javne vodoopskrbe" (NN 125/17 i 39/20).

Voditeljica Odjela  
dr. sc. Sonja Tolić dipl. ing.



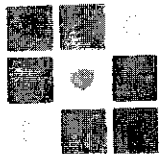
Rezultati se odnose isključivo na analizirani uzorak i ne smiju se koristiti u reklamne svrhe. Faksimil je autentičan s originalnim potpisom ovlaštene osobe.

# Izjava o sukladnosti nije u akreditiranom području.

Ob-7.8-1, Izd.05

Nastavni zavod za javno zdravstvo "Dr. Anđelija Štampar"  
Odjel za zdravstvenu ispravnost i kvalitetu voda

Strana 2/4



\* akreditirana metoda  
F\* metode u fleksibilnom području  
MDK\*\*\* maksimalno dozvoljena količina prema zakonskim propisima navedenim u ocjeni sukladnosti

Datum: 15.10.2020.

Kupac: ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO SISAČKO MOSLAVAČKE ŽUPANIJE, Služba za zdravstvenu ekologiju, Sisak,  
Kralja Tomislava 1

Naziv uzorka: Voda za ljudsku potrošnju - neprerađena  
Vrijeme dostave uzorka u laboratorij: 25.09.2020. 10:00

## REZULTATI ISPITIVANJA Za analitički broj: 051 04804/20

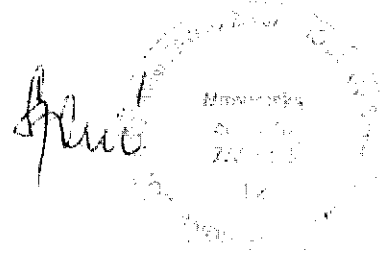
| Laboratorij za atomsku spektroskopiju i spektrometriju masa |  |                     |                                     |          |        |
|---|--|---------------------|-------------------------------------|----------|--------|
| Analiza započeta: 25.09.2020. 10:19                         |  |                     | Analiza završena: 15.10.2020. 09:11 |          |        |
| Naziv analize   | Metoda   | Tehnika ispitivanja | Mjerna jedinica                     | Rezultat | MDK*** |
| Berilij   | HRN EN ISO 17294-1:2008; HRN EN ISO 17294-2:2016 | F*                  | µg L <sup>-1</sup>                  | < 1,0    |        |
| Bor   | HRN EN ISO 17294-1:2008; HRN EN ISO 17294-2:2016 | F*                  | mg L <sup>-1</sup>                  | < 0,0050 | ≤ 1    |
| Vanadij   | HRN EN ISO 17294-1:2008; HRN EN ISO 17294-2:2016 | F*                  | µg L <sup>-1</sup>                  | < 1,0    | ≤ 5    |
| Krom (Cr)   | HRN EN ISO 17294-1:2008; HRN EN ISO 17294-2:2016 | F*                  | µg L <sup>-1</sup>                  | < 1,0    | ≤ 50   |
| Kobalt (Co)   | HRN EN ISO 17294-1:2008; HRN EN ISO 17294-2:2016 | F*                  | µg L <sup>-1</sup>                  | < 1,0    |        |
| Nikal   | HRN EN ISO 17294-1:2008; HRN EN ISO 17294-2:2016 | F*                  | µg L <sup>-1</sup> Ni               | < 4,0    | ≤ 20   |
| Cink  | HRN EN ISO 17294-1:2008; HRN EN ISO 17294-2:2016 | F*                  | µg L <sup>-1</sup> Zn               | 7,1      | ≤ 3000 |
| Arsen (As)  | HRN EN ISO 17294-1:2008; HRN EN ISO 17294-2:2016 | F*                  | µg L <sup>-1</sup> As               | < 0,50   | ≤ 10   |
| Selen (Se)  | HRN EN ISO 17294-1:2008; HRN EN ISO 17294-2:2016 | F*                  | µg L <sup>-1</sup> Se               | < 1,0    | ≤ 10   |
| Srebro  | HRN EN ISO 17294-1:2008; HRN EN ISO 17294-2:2016 | F*                  | µg L <sup>-1</sup>                  | < 1,0    | ≤ 10   |
| Antimon   | HRN EN ISO 17294-1:2008; HRN EN ISO 17294-2:2016 | F*                  | µg L <sup>-1</sup> Sb               | < 2,0    | ≤ 5    |

Rezultati se odnose isključivo na analizirani uzorak i ne smiju se koristiti u reklamne svrhe. Faksimil je autentičan s originalnim potpisom ovlaštene osobe.



| Laboratorij za atomsku spektroskopiju i spektometriju masa |  |                     |                                     |          |        |
|--|--|---------------------|-------------------------------------|----------|--------|
| Analiza započeta: 25.09.2020. 10:19                        |  |                     | Analiza završena: 15.10.2020. 09:11 |          |        |
| Naziv analize  | Metoda   | Tehnika ispitivanja | Mjerna jedinica                     | Rezultat | MDK*** |
| Barij  | HRN EN ISO 17294-1:2008; HRN EN ISO 17294-2:2016 | F*                  | µg L <sup>-1</sup> Ba               | 48       | ≤ 700  |

Voditeljica Odjela  
dr. sc. Sonja Tolić dipl. ing.



Kraj izvještaja o ispitivanju

Rezultati se odnose isključivo na analizirani uzorak i ne smiju se koristiti u reklamne svrhe. Faksimil je autentičan s originalnim potpisom ovlaštene osobe.



**HZJZ**  
HRVATSKI ZAVOD ZA  
JAVNO ZDRAVSTVO

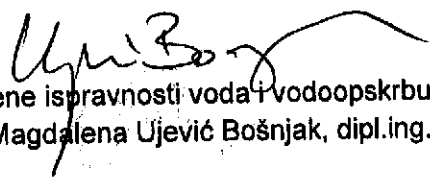
Republika Hrvatska  
Hrvatski zavod za javno zdravstvo  
Služba za zdravstvenu ekologiju  
Odjel za kontrolu zdravstvene ispravnosti voda i vodoopskrbu  
Zagreb, Rockefellerova 7  
Tel: (01) 46 83 009, Fax: (01) 46 83 009



Datum: 15.10.2020.

## ISPITNI IZVJEŠTAJ

**Broj ispitnog izvještaja:** 205020                      **Oznaka uzorka:** 3355/20  
**Naziv i identifikacija uzorka:** voda za ljudsku potrošnju, uzorak 1861 (sirova, izvorište)  
**Vrsta uzorka:** Voda na izvorištu (sirova)  
**Naručitelj:** ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO SISAČKO-MOSLAVAČKE ŽUPANIJE, Služba  
za zdravstvenu ekologiju  
Ulica Kralja Tomislava 1, 44000 Sisak  
**Tip zahtjeva:** Narudžbenica  
Ur.br.: od 23.9.2020. i narudžbenica 5909/20  
**Uzorkovao/la:** Naručitelj  
**Vrijeme uzorkovanja:** 22.09.2020. (09:00)  
**Vrijeme dostave:** 25.09.2020.  
**Vrsta ispitivanja:** prema zahtjevu, Parametri skupine B i tricij u monitoringu vodocrpilišta (izvorišni)  
**Početak/kraj ispitivanja:** 25.09.2020. / 15.10.2020.  
**Konačna ocjena:**                      **Zaključak je naveden u Prilogu<sup>5</sup> I**

  
Voditeljica Odjela za kontrolu zdravstvene ispravnosti voda i vodoopskrbu  
dr.sc. Magdalena Ujević Bošnjak, dipl.ing.

Dostaviti:

**1. ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO SISAČKO-MOSLAVAČKE ŽUPANIJE, Služba za zdravstvenu ekologiju**  
Ulica Kralja Tomislava 1, 44000 Sisak

**Napomena:**

- 1) Zabranjuje se isticanje imena Zavoda u tekstu deklaracije proizvoda osim ako nije ugovoreno posebnim ugovorom.
- 2) Ispitni izvještaj rezultat je elektroničke obrade podataka te je punovažeći bez žiga i potpisa.
- 3) Rezultati ispitivanja odnose se isključivo na ispitivani uzorak. Ne smiju se umnožavati bez odobrenja Zavoda.
- 4) Akreditirane metode označene su u Ispitnom izvještaju ■
- 5) Prilozi nisu obuhvaćeni područjem akreditacije

O-SZE-28

Izdanje/preradba: 1/2

Stranica: 1 / 8

205020/2020

REZULTATI LABORATORIJSKIH ISPITIVANJA

Odjel za kontrolu zdravstvene ispravnosti voda i vodoopskrbu

Početak/kraj ispitivanja: 25.09.2020. / 08.10.2020.

Naziv uzorka: voda za ljudsku potrošnju, uzorak 1861 (sirova, izvorište)

| Naziv parametra      | Metoda   | Mjerna jedinica                    | Rezultat  | *MDK | Ocjena ispravnosti |
|----------------------|--|------------------------------------|-----------|------|--------------------|
| Bromati              | HRN EN ISO 15061:2001 <sup>■</sup>   | µg/L BrO <sub>3</sub> <sup>-</sup> | <2        | 10   | DA                 |
| Natrij (Na)          | HRN EN ISO 14911:2001 <sup>■</sup>   | mg/L Na <sup>+</sup>               | 2,5 ± 0,2 | 200  | DA                 |
| Detergenti -neionski | Vlastita metoda, oznaka:P-VODE-28, izdanje:1/2 <sup>■</sup>                      | µg/L                               | <60       | 200  | DA                 |
| Tricij               | Interna metoda Instituta R.Bošković, PS 5.4/3<br>Određivanje tricija (Izdanje 9) | Bq/L                               | <4        | 100  | DA                 |

Izvještaj IRB je u prilogu.

<sup>■</sup> - Metode za koje je Odjel akreditiran prema HRN EN ISO/IEC 17025:2007

Mjerna nesigurnost izražena kao proširena mjerna nesigurnost s obuhvatnim faktorom pokrivanja k = 2, što predstavlja 95 % razinu pouzdanosti.

\* Maksimalno dozvoljena koncentracija prema Pravilniku o parametrima sukladnosti, metodama analize, monitoringu i planovima sigurnosti vode za ljudsku potrošnju te načinu vođenja registra pravnih osoba koje obavljaju djelatnost javne vodoopskrbe (NN 125/17, NN 39/20).

Voditelj Odsjeka  
Jurica Štiglic, dipl.ing.

## Odsjek za pesticide

Početak/kraj Ispitivanja: 05.10.2020. / 15.10.2020.

Naziv uzorka: voda za ljudsku potrošnju, uzorak 1861 (sirova, izvorlište)

| Naziv parametra          | Metoda  | Mjerna jedinica | Rezultat | *MDK | Ocjena ispravnosti |
|--------------------------|---|-----------------|----------|------|--------------------|
| Organofosforni pesticidi | Vlastita metoda,<br>Oznaka:P-PEST-10,<br>Izdanje:1/1,<br>modificirana US EPA<br>Metoda 525.3 (2012) | µg/L            | <0,5     | 0,5  | DA                 |
| Azinfos-etil             | Vlastita metoda,<br>Oznaka:P-PEST-10,<br>Izdanje:1/1,<br>modificirana US EPA<br>Metoda 525.3 (2012) | µg/L            | <0,02    | 0,1  | DA                 |
| Azinfos-metil            | Vlastita metoda,<br>Oznaka:P-PEST-10,<br>Izdanje:1/1,<br>modificirana US EPA<br>Metoda 525.3 (2012) | µg/L            | <0,02    | 0,1  | DA                 |
| Bromofos-etil            | Vlastita metoda,<br>Oznaka:P-PEST-10,<br>Izdanje:1/1,<br>modificirana US EPA<br>Metoda 525.3 (2012) | µg/L            | <0,02    | 0,1  | DA                 |
| Bromofos-metil           | Vlastita metoda,<br>Oznaka:P-PEST-10,<br>Izdanje:1/1,<br>modificirana US EPA<br>Metoda 525.3 (2012) | µg/L            | <0,02    | 0,1  | DA                 |
| Demeton S                | Vlastita metoda,<br>Oznaka:P-PEST-10,<br>Izdanje:1/1,<br>modificirana US EPA<br>Metoda 525.3 (2012) | µg/L            | <0,01    | 0,1  | DA                 |
| Demeton-S-metil          | Vlastita metoda,<br>Oznaka:P-PEST-10,<br>Izdanje:1/1,<br>modificirana US EPA<br>Metoda 525.3 (2012) | µg/L            | <0,02    | 0,1  | DA                 |
| Demeton-S-metil sulfon   | Vlastita metoda,<br>Oznaka:P-PEST-10,<br>Izdanje:1/1,<br>modificirana US EPA<br>Metoda 525.3 (2012) | µg/L            | <0,02    | 0,1  | DA                 |

Napomena : Rezultati ispitivanja odnose se isključivo na ispitivani uzorak. Rezultati izraženi kao manje od (<) odnose se na granicu kvantifikacije pojedine metode. n.d. - nije detektirano.

**Broj ispitnog izvještaja/Oznaka uzorka: 205020 / 3355/20**

| Naziv parametra | Metoda   | Mjerna jedinica | Rezultat | *MDK | Ocjena ispravnosti |
|-----------------|--|-----------------|----------|------|--------------------|
| Diazinon        | Vlastita metoda,<br>Oznaka:P-PEST-10,<br>Izdanje:1/1,<br>modificirana US EPA<br>Metoda 525.3 (2012)<br>■ | µg/L            | <0,01    | 0,1  | DA                 |
| Diklorvos       | Vlastita metoda,<br>Oznaka:P-PEST-10,<br>Izdanje:1/1,<br>modificirana US EPA<br>Metoda 525.3 (2012)<br>■ | µg/L            | <0,01    | 0,1  | DA                 |
| Dimetoat        | Vlastita metoda,<br>Oznaka:P-PEST-10,<br>Izdanje:1/1,<br>modificirana US EPA<br>Metoda 525.3 (2012)<br>■ | µg/L            | <0,03    | 0,1  | DA                 |
| Etion           | Vlastita metoda,<br>Oznaka:P-PEST-10,<br>Izdanje:1/1,<br>modificirana US EPA<br>Metoda 525.3 (2012)      | µg/L            | <0,02    | 0,1  | DA                 |
| Fenamifos       | Vlastita metoda,<br>Oznaka:P-PEST-10,<br>Izdanje:1/1,<br>modificirana US EPA<br>Metoda 525.3 (2012)      | µg/L            | <0,05    | 0,1  | DA                 |
| Fenitrothion    | Vlastita metoda,<br>Oznaka:P-PEST-10,<br>Izdanje:1/1,<br>modificirana US EPA<br>Metoda 525.3 (2012)<br>■ | µg/L            | <0,01    | 0,1  | DA                 |
| Fenklorfos      | Vlastita metoda,<br>Oznaka:P-PEST-10,<br>Izdanje:1/1,<br>modificirana US EPA<br>Metoda 525.3 (2012)      | µg/L            | <0,02    | 0,1  | DA                 |
| Fention         | Vlastita metoda,<br>Oznaka:P-PEST-10,<br>Izdanje:1/1,<br>modificirana US EPA<br>Metoda 525.3 (2012)      | µg/L            | <0,02    | 0,1  | DA                 |

Napomena : Rezultati ispitivanja odnose se isključivo na ispitivani uzorak. Rezultati izraženi kao manje od (<) odnose se na granicu kvantifikacije pojedine metode. n.d. - nije detektirano.

**Broj ispltnog izvještaja/Oznaka uzorka: 205020 / 3355/20**

| Naziv parametra   | Metoda   | Mjerna jedinica | Rezultat | *MDK | Ocjena ispravnosti |
|-------------------|--|-----------------|----------|------|--------------------|
| Fonofos           | Vlastita metoda,<br>Oznaka:P-PEST-10,<br>Izdanje:1/1,<br>modificirana US EPA<br>Metoda 525.3 (2012)      | µg/L            | <0,02    | 0,1  | DA                 |
| Forat             | Vlastita metoda,<br>Oznaka:P-PEST-10,<br>Izdanje:1/1,<br>modificirana US EPA<br>Metoda 525.3 (2012)      | µg/L            | <0,01    | 0,1  | DA                 |
| Fosalon           | Vlastita metoda,<br>Oznaka:P-PEST-10,<br>Izdanje:1/1,<br>modificirana US EPA<br>Metoda 525.3 (2012)      | µg/L            | <0,05    | 0,1  | DA                 |
| Izofenfos         | Vlastita metoda,<br>Oznaka:P-PEST-10,<br>Izdanje:1/1,<br>modificirana US EPA<br>Metoda 525.3 (2012)      | µg/L            | <0,01    | 0,1  | DA                 |
| Klorferwifos      | Vlastita metoda,<br>Oznaka:P-PEST-10,<br>Izdanje:1/1,<br>modificirana US EPA<br>Metoda 525.3 (2012)<br>■ | µg/L            | <0,01    | 0,1  | DA                 |
| Klormefos         | Vlastita metoda,<br>Oznaka:P-PEST-10,<br>Izdanje:1/1,<br>modificirana US EPA<br>Metoda 525.3 (2012)      | µg/L            | <0,01    | 0,1  | DA                 |
| Klorpirifos       | Vlastita metoda,<br>Oznaka:P-PEST-10,<br>Izdanje:1/1,<br>modificirana US EPA<br>Metoda 525.3 (2012)<br>■ | µg/L            | <0,01    | 0,1  | DA                 |
| Klorpirifos-metil | Vlastita metoda,<br>Oznaka:P-PEST-10,<br>Izdanje:1/1,<br>modificirana US EPA<br>Metoda 525.3 (2012)<br>■ | µg/L            | <0,03    | 0,1  | DA                 |

Napomena : Rezultati ispitivanja odnose se isključivo na ispitivani uzorak. Rezultati izraženi kao manje od (<) odnose se na granicu kvantifikacije pojedine metode. n.d. - nije detektirano.

**Broj Ispitnog izvještaja/Oznaka uzorka: 205020 / 3355/20**

| Naziv parametra    | Metoda  | Mjerna jedinica | Rezultat | *MDK | Ocjena ispravnosti |
|--------------------|---|-----------------|----------|------|--------------------|
| Kumafos            | Vlastita metoda,<br>Oznaka:P-PEST-10,<br>Izdanje:1/1,<br>modificirana US EPA<br>Metoda 525.3 (2012) | µg/L            | <0,02    | 0,1  | DA                 |
| Malation           | Vlastita metoda,<br>Oznaka:P-PEST-10,<br>Izdanje:1/1,<br>modificirana US EPA<br>Metoda 525.3 (2012) | µg/L            | <0,02    | 0,1  | DA                 |
| Metamidofos        | Vlastita metoda,<br>Oznaka:P-PEST-10,<br>Izdanje:1/1,<br>modificirana US EPA<br>Metoda 525.3 (2012) | µg/L            | <0,02    | 0,1  | DA                 |
| Metidation         | Vlastita metoda,<br>Oznaka:P-PEST-10,<br>Izdanje:1/1,<br>modificirana US EPA<br>Metoda 525.3 (2012) | µg/L            | <0,02    | 0,1  | DA                 |
| cis-Mevirfos       | Vlastita metoda,<br>Oznaka:P-PEST-10,<br>Izdanje:1/1,<br>modificirana US EPA<br>Metoda 525.3 (2012) | µg/L            | <0,02    | 0,1  | DA                 |
| Ometoat            | Vlastita metoda,<br>Oznaka:P-PEST-10,<br>Izdanje:1/1,<br>modificirana US EPA<br>Metoda 525.3 (2012) | µg/L            | <0,03    | 0,1  | DA                 |
| Oksidemeton -metil | Vlastita metoda,<br>Oznaka:P-PEST-10,<br>Izdanje:1/1,<br>modificirana US EPA<br>Metoda 525.3 (2012) | µg/L            | <0,05    | 0,1  | DA                 |
| Paration           | Vlastita metoda,<br>Oznaka:P-PEST-10,<br>Izdanje:1/1,<br>modificirana US EPA<br>Metoda 525.3 (2012) | µg/L            | <0,05    | 0,1  | DA                 |

Napomena : Rezultati ispitivanja odnose se isključivo na ispitivani uzorak. Rezultati izraženi kao manje od (<) odnose se na granicu kvantifikacije pojedine metode. n.d. - nije detektirano.

**Broj ispitnog izvještaja/Oznaka uzorka: 205020 / 3355/20**

| Naziv parametra | Metoda  | Mjerna jedinica | Rezultat | *MDK | Ocjena ispravnosti |
|-----------------|---|-----------------|----------|------|--------------------|
| Paration-metil  | Vlastita metoda,<br>Oznaka:P-PEST-10,<br>Izdanje:1/1,<br>modificirana US EPA<br>Metoda 525.3 (2012) | µg/L            | <0,02    | 0,1  | DA                 |
| Pirazofos       | Vlastita metoda,<br>Oznaka:P-PEST-10,<br>Izdanje:1/1,<br>modificirana US EPA<br>Metoda 525.3 (2012) | µg/L            | <0,05    | 0,1  | DA                 |
| Pirimifos-etil  | Vlastita metoda,<br>Oznaka:P-PEST-10,<br>Izdanje:1/1,<br>modificirana US EPA<br>Metoda 525.3 (2012) | µg/L            | <0,03    | 0,1  | DA                 |
| Pirimifos-metil | Vlastita metoda,<br>Oznaka:P-PEST-10,<br>Izdanje:1/1,<br>modificirana US EPA<br>Metoda 525.3 (2012) | µg/L            | <0,03    | 0,1  | DA                 |
| Tetraklorvinfos | Vlastita metoda,<br>Oznaka:P-PEST-10,<br>Izdanje:1/1,<br>modificirana US EPA<br>Metoda 525.3 (2012) | µg/L            | <0,01    | 0,1  | DA                 |
| Tiabendazol     | Vlastita metoda,<br>Oznaka:P-PEST-10,<br>Izdanje:1/1,<br>modificirana US EPA<br>Metoda 525.3 (2012) | µg/L            | <0,1     | 0,1  | DA                 |
| Tolklofos-metil | Vlastita metoda,<br>Oznaka:P-PEST-10,<br>Izdanje:1/1,<br>modificirana US EPA<br>Metoda 525.3 (2012) | µg/L            | <0,01    | 0,1  | DA                 |
| Triklorfon      | Vlastita metoda,<br>Oznaka:P-PEST-10,<br>Izdanje:1/1,<br>modificirana US EPA<br>Metoda 525.3 (2012) | µg/L            | <0,1     | 0,1  | DA                 |

Napomena : Rezultati ispitivanja odnose se isključivo na ispitivani uzorak. Rezultati izraženi kao manje od (<) odnose se na granicu kvantifikacije pojedine metode. n. d. - nije detektirano.



**Broj Ispitnog izvještaja/Oznaka uzorka: 205020 / 3355/20**

| Naziv parametra | Metoda  | Mjerna jedinica | Rezultat | *MDK | Ocjena ispravnosti |
|-----------------|---|-----------------|----------|------|--------------------|
| Glifosat        | Vlastita metoda,<br>Oznaka:P-PEST-10,<br>Izdanje:1/1,<br>modificirana US EPA<br>Metoda 525.3 (2012) | µg/L            | <0,01    | 0,1  | DA                 |
| Fosetil         | Vlastita metoda,<br>Oznaka:P-PEST-10,<br>Izdanje:1/1,<br>modificirana US EPA<br>Metoda 525.3 (2012) | µg/L            | <0,05    | 0,1  | DA                 |
| Malaokson       | Vlastita metoda,<br>Oznaka:P-PEST-10,<br>Izdanje:1/1,<br>modificirana US EPA<br>Metoda 525.3 (2012) | µg/L            | <0,01    | 0,1  | DA                 |

■ - Metode za koje je Odjel akreditiran prema HRN EN ISO/IEC 17025:2007

\* Maksimalno dozvoljena koncentracija prema Pravilniku o parametrima sukladnosti, metodama analize, monitoringu i planovima sigurnosti vode za ljudsku potrošnju te načinu vođenja registra pravnih osoba koje obavljaju djelatnost javne vodoopskrbe (NN 125/17, NN 39/20).

Analitičar:  
Barbara Vučić dipl.ing.

**Kraj Ispitnog izvještaja**

Napomena : Rezultati ispitivanja odnose se isključivo na ispitivani uzorak. Rezultati izraženi kao manje od (<) odnose se na granicu kvantifikacije pojedine metode. n.d. - nije detektirano.

**PRILOG I**

**ZAKLJUČAK**

**Konačna ocjena: ODGOVARA**

**Naziv uzorka: voda za ljudsku potrošnju, uzorak 1861 (sirova, izvorište)**

**Odjel za kontrolu zdravstvene ispravnosti voda i vodoopskrbu**

Rezultati za pokazatelje koji su određivani u analiziranom uzorku ODGOVARAJU maksimalno dozvoljenim koncentracijama iz Priloga I Pravilnika o parametrima sukladnosti, metodama analize, monitoringu i planovima sigurnosti vode za ljudsku potrošnju te načinu vođenja registra pravnih osoba koje obavljaju djelatnost javne vodoopskrbe (NN br. 125/2017 i 39/2020).

**Odsjek za pesticide**

Rezultati za pokazatelje koji su određivani u analiziranom uzorku ODGOVARAJU maksimalno dozvoljenim koncentracijama iz Pravilnika o parametrima sukladnosti, metodama analize, monitoringu i planovima sigurnosti vode za ljudsku potrošnju te načinu vođenja registra pravnih osoba koje obavljaju djelatnost javne vodoopskrbe (NN 125/17 i 39/20).



**ISPITNI IZVJEŠTAJ**  
**O KONCENTRACIJI AKTIVNOSTI**  
**RADIONUKLIDA U UZORKU**  
*Test report of the radionuclide*  
*activity concentration in a sample*

17025-HAA



1162

Stranica  
Page

1 od 1  
1 of 1

**Izveštaj broj:** 016-5360/2/2020

*Test report no.:*

**Naziv i adresa kupca:** HZJZ, Služba za zdravstvenu ekologiju,  
*Name and address of the* Odjel za kontrolu zdravstvene ispravnosti voda i vodoopskrbu,  
*customer:* Rockefellerova 7, 10000 Zagreb

**Broj i/ili datum narudžbe:** 25.9.2020.

*Number and/or date of the order:*

**Oznaka, naziv i/ili vrsta predmeta** Anal. br. 3355 – voda za ljudsku potrošnju (sirova-izvorište),  
ZJZ Sisak, uzorak od 25.9.2020.

**ispitivanja:**  
*Identification,*  
*description and/or type*  
*of the tested item:*

**Stanje predmeta ispitivanja:** Uredno, pogodno za analizu

*Condition of the tested item:*

**Datum preuzimanja predmeta ispitivanja:** 25.9.2020.

*Date of receipt of the tested item:*

**Način dostave predmeta ispitivanja:**  Osobno – Kupac  Poštom  
*Mode of delivery of the tested item:*  Ostalo: \_\_\_\_\_

**Datum provedbe ispitivanja:** 25.9. - 29.9.2020.

*Date of performance of the test:*

Ovaj ispitni izvještaj ne smije se preslikavati, osim u cijelosti, bez pisanog odobrenja Laboratorija za radioekologiju. Ispitni izvještaj je nevažeći bez potpisa.

*This test report may not be reproduced, except in full, without written permission of the Laboratory for Radioecology. Test report without signature is not valid.*

**Datum:**  
*Date:*

29.9.2020.

**Odgovorna(e) osoba(e):**  
*Person(s) in charge:*

dr. sc. Željko Grahek

**Voditelj Laboratorija:**  
*Head of Laboratory:*

dr. sc. Željko Grahek

OB 7.8/1-0-2  
*Izdanje/Edition 1*  
17.12.2019.

Institut Ruđer Bošković, Zavod za istraživanje  
mora i okoliša, Laboratorij za radioekologiju  
*Ruđer Bošković Institute, Division for Marine*  
*and Environmental Research, Laboratory for*  
*Radioecology*

Bijenička cesta 54, 10 000 Zagreb,  
Hrvatska/Croatia  
Tel.: +385-1-4561060, +385-1-4571221  
Faks/Fax: +385-1-4680205  
www.irb.hr



**ISPITNI IZVJEŠTAJ**  
**O KONCENTRACIJI AKTIVNOSTI**  
**RADIONUKLIDA U UZORKU**  
*Test report of the radionuclide*  
*activity concentration in a sample*



Stranica  
Page  
2 od 2  
2 of 2

Izveštaj broj: 016-5360/2/2020

Test report no.:

**Postupak ispitivanja/Test process:**

- PS 5.4/1 Gama-spektrometrijska određivanja (Izdanje 12)\*  
 PS 5.4/2 Određivanje <sup>89,90</sup>Sr (Izdanje 9)\*  
 PS 5.4/3 Određivanje tricija (Izdanje 9)\*  
 PS 5.4/4 Određivanje <sup>55</sup>Fe (Izdanje 9)\*  
 PS 5.4/5 Određivanje ukupne alfa i ukupne beta aktivnosti (Izdanje 3)\*\*  
 Drugi: \_\_\_\_\_

**Mjerni instrumenti/Measuring instruments:**

- Gama-spektrometar: Broad  
 Gama-spektrometar: Broad 2  
 Gama-spektrometar: ExtCoax  
 Gama-spektrometar: Inspector  
 Gama-spektrometar: Reverse  
 Tekućinski scintilacijski brojač  
LSC:Tri-Carb 3180  
 α/β brojač: iMatic  
 Drugi: \_\_\_\_\_

\* Interna ispitna metoda u skladu s postupcima i radnim uputama u LRE-u; \*\* Standardna metoda ISO 10704: 2009(E) u skladu s postupkom PS 5.4/5

Datum uzorkovanja\*\*\*: -

Sampling date:

\*\*\* Informacija dobivena od kupca

Izvor datuma uzorkovanja:

Origin of the sampling date:

- Dopis  Narudžbenica  Etiketa s ambalaže  
 Ambalaža bez etikete  Ceduljica uz uzorak  
 Ostalo: \_\_\_\_\_

**Rezultati ispitivanja/Results of test:**

| Oznaka, naziv i/ili vrsta uzorka<br>Sample designation, description<br>and/or type             | Analit<br>Analyte | Referentni datum<br>Reference date | Koncentracija aktivnosti (c <sub>A</sub> )<br>Activity concentration (c <sub>A</sub> )<br><input type="checkbox"/> Bq/m <sup>3</sup> <input checked="" type="checkbox"/> Bq/L |
|--|-------------------|------------------------------------|---|
| Anal. br. 3355 – voda za ljudsku potrošnju (sirova-izvorište), ZJZ Sisak, uzorak od 25.9.2020. | <sup>3</sup> H    | 25.9.2020.                         | < 4   |

Kraj rezultata ispitivanja/End of the results of test

OB 7.8/1-0-2  
Izdanje/Edition 1  
17.12.2019.

Institut Ruđer Bošković, Zavod za istraživanje mora i okoliša, Laboratorij za radioekologiju  
Ruđer Bošković Institute, Division for Marine and Environmental Research, Laboratory for Radioecology

Bijenička cesta 54, 10 000 Zagreb,  
Hrvatska/Croatia  
Tel.: +385-1-4561060, +385-1-4571221  
Faks/Fax: +385-1-4680205  
www.irb.hr



**ISPITNI IZVJEŠTAJ  
O KONCENTRACIJI AKTIVNOSTI  
RADIONUKLIDA U UZORKU**  
*Test report of the radionuclide  
activity concentration in a sample*



Stranica  
Page  
3 od 3  
3 of 3

**Izveštaj broj:** 016-5360/2/2020  
*Test report no.:*

**Mjesto ispitivanja:** Laboratorij za radioekologiju Instituta Ruder Bošković  
*Place of testing:*

**Uvjeti ispitivanja:** Odgovarajući  
*Test conditions:*

**Mjerna nesigurnost/Measurement uncertainty:**

Proširena mjerna nesigurnost navedena u ovom ispitnom izvještaju odgovara sastavljenoj standardnoj mjernoj nesigurnosti pomnoženoj s faktorom pokrivanja  $k = 2$ , koji za normalnu raspodjelu odgovara vjerojatnosti pokrivanja od približno 95%.

*The reported expanded measurement uncertainty in this test report is stated as the combined standard measurement uncertainty multiplied by the coverage factor  $k = 2$ , which for a normal distribution corresponds to a coverage probability of 95%.*

**Dodaci:** Popratni dopis 016-5360/5/2020  
*Annexes:*

**Napomene:** -  
*Comments:*

----- Kraj ispitnog izvještaja -----  
*End of the test report*

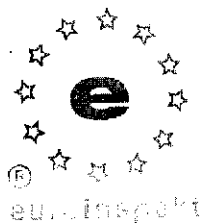
Rezultati u izvještaju se odnose samo na predmete koji su ispitani. Laboratorij se odriče odgovornosti za točnost informacija dobivenih od kupca. *The results in the report only apply to the tested items. The Laboratory disclaims any responsibility for the accuracy of information supplied by the customer.*

Svoje komentare, prijedloge i primjedbe na rad Laboratorija možete nam poslati koristeći podatke za kontakt navedene u podnožju ovog ispitnog izvještaja. *Your comments, suggestions and complaints about the Laboratory service can be sent using the contact data given in the footer of this test report.*

OB 7.8/1-0-2  
Izdanje/Edition 1  
17.12.2019.

Institut Ruder Bošković, Zavod za istraživanje  
mora i okoliša, Laboratorij za radioekologiju  
*Ruder Bošković Institute, Division for Marine  
and Environmental Research, Laboratory for  
Radioecology*

Bijenička cesta 54, 10 000 Zagreb,  
Hrvatska/Croatia  
Tel.: +385-1-4561060, +385-1-4571221  
Faks/Fax: +385-1-4680205  
[www.irb.hr](http://www.irb.hr)



# Croatiakontrola

d.o.o. za kontrolu robe  
Cargo Superintendence Corporation

Gafta IQSFA

PC LABORATORIJ

Analitički broj: 20/otp/31362

Zagreb, 19.10.2020

## Analitičko izvješće br. 20/otp/31362

Naziv uzorka: 1. ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO SISAČKO-MOSLAVAČKE ŽUPANIJE, sirova voda, uzorak 1861 20/otp/31362

Vrsta uzorka: voda za ljudsku potrošnju

Nalogodavac: ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO SISAČKO-MOSLAVAČKE ŽUPANIJE, Ulica Kralja Tomislava1, 44000 Sisak, OIB: 29702380901

Zapisnik broj: Zahtjev za analizu od 08.10.2020., Sisak

Uzorak dostavljen: 09.10.2020.

Ispitivanje započeto: 09.10.2020

Ispitivanje završeno: 19.10.2020

Vrsta ispitivanja: Fizikalno-kemijsko ispitivanje na teške metale prema Informativnoj ponudi br.188. i Narudžbenici br. 5964/20.  
- Mn, Fe, Cu, Pb, Cd

Voditelj PC Laboratorij  
Goran Stuhne, dipl. ing. kemije

EUROINSPEKT  
ZAGREB  
Kraljevačka cesta 41

### Napomene:

Ovo analitičko izvješće se odnosi na gore opisani uzorak, prispio navedenog datuma, pod navedenom oznakom

Nije dopušteno neovlašteno umnožavanje izvješća.

Nije dopušteno isticanje imena Euroinspekta Croatiakontrola do.o. u svrhu reklamiranja proizvoda

\*Metode obuhvaćene područjem akreditacije

\*F- fleksibilno područje akreditacije

Zaključak, izjava o sukladnosti, izjave o klasifikaciji nisu u području akreditacije.

Rješenje o ispunjenju posebnih uvjeta za obavljanje djelatnosti uzimanja uzoraka i ispitivanja voda (NN 74/13 i NN 140/15) -  
Ovlaštenje Ministarstva zaštita okoliša i energetike za uzimanje uzoraka i ispitivanje voda, Klasa UP/I-325-07/19-02/07, UrBroj:  
517-07-1-2-1-18-3, od 02.listopad 2019.

Analitičko izvješće isključivo s potpisom ovjerenim štambiljem Croatiakontrola predstavlja javnu ispravu

OB PO 78/1 / Izdanje 1.

Kraljevačka cesta 41, 10 000 Zagreb, Hrvatska  
Matični broj: 3710661; OIB: 50024748563  
e-mail: info@croatiakontrola.hr

Str. 1/2

tel.: 01/48 17 215  
fax: 01/48 17 191  
www.croatiakontrola.hr

## Rezultati analize

**20/otp/31362: ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVSTVO SISAČKO-MOSLAVAČKE ŽUPANIJE, sirova voda, uzorak 1861**

Uzorkovanje obavio: nalogodavac: Nalogodavac

Opis uzorka: Datum uzimanja uzorka: 22.09.2020.

Vrijeme uzimanja uzorka: 10:00h

Uzorak 1861

Uzorak uredno dostavljen u odgovarajućoj ambalaži.

Senzorska svojstva: Bistra tekućina, bez boje i mirisa.

**Ekologija okoliša - metali**

| Parametar    | Jedinica mjere | Rezultat | MDK | Odgovara | Metoda                  |
|--------------|----------------|----------|-----|----------|-------------------------|
| Bakar (Cu)   | mg / l         | <0,001   | -   |          | HRN EN ISO 17294-2:2008 |
| Kadmij (Cd)  | mg / l         | <0,001   | -   |          | HRN EN ISO 17294-2:2008 |
| Mangan (Mn)  | mg / l         | 0,019    | -   |          | HRN EN ISO 17294-2:2008 |
| Olovo (Pb)   | mg / l         | <0,001   | -   |          | HRN EN ISO 17294-2:2008 |
| Željezo (Fe) | mg / l         | 0,014    | -   |          | HRN EN ISO 17294-2:2008 |

Analitičar: Iva Rihtarić mag. Ing. techn. aliment.

----- KRAJ ANALITIČKOG IZVJEŠĆA -----

- = analit nije pronađen u koncentraciji većoj od granice određivanja (GO)
- MDK=maksimalno dopuštena količina
- Mjerna nesigurnost (U) izražava se samo za rezultat veći od MDK
- \* Metode obuhvaćene područjem akreditacije